

Zur Sicherstellung nachhaltiger und ethisch verantwortungsvoller Geschäftsbeziehungen mit **Fa. Euroclima AG; Euroclima GmbH** ist der nachfolgende Lieferantenkodex Bestandteil unserer Einkaufsbedingungen. **Mit Annahme unserer Bestellung erkennt der Lieferant diesen Kodex verbindlich an.**

*Per garantire rapporti commerciali sostenibili e responsabili dal punto di vista etico con la società **Euroclima AG; Euroclima GmbH**, il seguente codice di condotta per i fornitori costituisce parte integrante delle nostre condizioni di acquisto. **Con l'accettazione del nostro ordine, il fornitore riconosce tale codice come vincolante.***

To ensure sustainable and ethically responsible business relationships with **Euroclima AG; Euroclima GmbH**, the following Supplier Code of Conduct forms an integral part of our purchasing terms and conditions. **By accepting our order, the supplier acknowledges this Code as binding.**

1. Menschenrechte und Arbeitsbedingungen Der Lieferant verpflichtet sich zur Einhaltung international anerkannter Menschenrechte und sozialer Standards, insbesondere: • Verbot von Zwangs- oder Kinderarbeit • Zahlung fairer Löhne und Einhaltung gesetzlicher Arbeitszeiten • Gewährleistung eines diskriminierungsfreien Arbeitsumfelds • Achtung der Vereinigungsfreiheit und des Rechts auf Kollektivverhandlungen 2. Gesundheit und Sicherheit Der Lieferant sorgt für sichere und hygienische Arbeitsbedingungen: • Ergreifen präventiver Maßnahmen gegen Arbeitsunfälle • Durchführung regelmäßiger Schulungen zur Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz • Einhaltung lokaler Vorschriften zur Arbeitssicherheit 3. Umweltschutz Der Lieferant ist verpflichtet, umweltgerechtes Handeln in seinen Prozessen umzusetzen: • Einhaltung aller relevanten Umweltgesetze und -verordnungen • Maßnahmen zur Reduzierung von Emissionen, Abfällen und Energieverbrauch • Einsatz umweltfreundlicher Materialien und Verfahren, wenn möglich 4. Ethisches Verhalten Der Lieferant verpflichtet sich zu gesetzestreuem und ethischem Geschäftsverhalten: • Keine Form von Korruption, Bestechung oder unlauterem Wettbewerb • Vertraulicher Umgang mit geschützten Informationen • Einhaltung der geltenden Datenschutzbestimmungen 5. Verantwortung in der Lieferkette Der Lieferant stellt sicher, dass diese Grundsätze auch bei seinen eigenen Lieferanten und Subunternehmern umgesetzt werden: • Einführung geeigneter Kontroll- und Risikomanagementmaßnahmen • Weitergabe des Kodex oder gleichwertiger Standards • Bereitschaft zur Mitwirkung bei Audits und Nachweispflichten 6. Konsequenzen bei Nichteinhaltung Verstöße gegen diesen Kodex können zur fristlosen Kündigung der Geschäftsbeziehung führen. Der Lieferant verpflichtet sich, diesen Kodex einzuhalten und erforderliche Maßnahmen innerhalb seines Unternehmens und entlang seiner Lieferkette umzusetzen.	1. Diritti umani e condizioni di lavoro <i>Il fornitore si impegna a rispettare i diritti umani riconosciuti a livello internazionale e gli standard sociali, in particolare:</i> • <i>Divieto di lavoro forzato o minorile</i> • <i>Pagamento di salari equi e rispetto dell'orario di lavoro previsto dalla legge</i> • <i>Garantire un ambiente di lavoro privo di discriminazioni</i> • <i>Rispetto della libertà di associazione e del diritto alla contrattazione collettiva</i> 2. Salute e sicurezza <i>Il fornitore garantisce condizioni di lavoro sicure e igieniche:</i> • <i>Adozione di misure preventive contro gli infortuni sul lavoro</i> • <i>Svolgimento regolare di corsi di formazione sulla sicurezza e la salute</i> • <i>Conformità alle normative locali sulla sicurezza sul lavoro</i> 3. Protezione ambientale <i>Il fornitore è tenuto ad adottare pratiche rispettose dell'ambiente nei propri processi:</i> • <i>Conformità a tutte le leggi e normative ambientali applicabili</i> • <i>Misure per ridurre emissioni, rifiuti e consumo energetico</i> • <i>Utilizzo di materiali e processi ecologici ove possibile</i> 4. Comportamento etico <i>Il fornitore si impegna a un comportamento commerciale conforme alla legge ed etico:</i> • <i>Nessuna forma di corruzione, concussione o concorrenza sleale</i> • <i>Trattamento riservato delle informazioni protette</i> • <i>Rispetto delle normative vigenti in materia di protezione dei dati</i> 5. Responsabilità nella catena di fornitura <i>Il fornitore garantisce che questi principi siano applicati anche dai propri fornitori e subappaltatori:</i> • <i>Introduzione di misure adeguate di controllo e gestione del rischio</i> • <i>Diffusione del codice o standard equivalenti</i> • <i>Disponibilità a collaborare in audit e obblighi di rendicontazione</i> 6. Conseguenze in caso di inadempienza <i>Le violazioni del presente codice possono comportare la risoluzione immediata del rapporto commerciale.</i> <i>Il fornitore si impegna a rispettare questo codice e a implementare le misure necessarie all'interno della propria azienda e lungo la catena di fornitura.</i>	1. Human Rights and Working Conditions The supplier commits to respecting internationally recognized human rights and social standards, in particular: • Prohibition of forced or child labor • Payment of fair wages and compliance with statutory working hours • Guarantee of a non-discriminatory work environment • Respect for freedom of association and the right to collective bargaining 2. Health and Safety The supplier ensures safe and hygienic working conditions: • Taking preventive measures against workplace accidents • Conducting regular training on occupational safety and health • Compliance with local occupational safety regulations 3. Environmental Protection The supplier is obliged to implement environmentally responsible practices in its processes: • Compliance with all relevant environmental laws and regulations • Measures to reduce emissions, waste, and energy consumption • Use of environmentally friendly materials and procedures where possible 4. Ethical Conduct The supplier commits to lawful and ethical business conduct: • No form of corruption, bribery, or unfair competition • Confidential handling of protected information • Compliance with applicable data protection regulations 5. Responsibility in the Supply Chain The supplier ensures that these principles are also implemented by its own suppliers and subcontractors: • Implementation of appropriate control and risk management measures • Communication of this Code or equivalent standards • Willingness to participate in audits and reporting obligations 6. Consequences of Non-Compliance Violations of this Code may lead to immediate termination of the business relationship. The supplier commits to complying with this Code and implementing the necessary measures within its company and throughout its supply chain.
--	---	--